



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI REKTORÁT

Tel. : +420 585 631 118
FAX : +420 585 631 012
E-mail : veronika.sovova@upol.cz

Váš dopis/Ze dne

Naše značka
88/VS/OVZ/2013

Vyřizuje/Linka
Sovová/1118

V Olomouci
7.3.2013

Věc : **Dodatečná informace č. 2 k zadávací dokumentaci**

K podlimitní veřejné zakázce na služby s názvem „**Překlady odborných textů a dokumentů pro projekt OPVK – „Právní gramotnost v medicíně“**“, zadávané ve zjednodušeném podlimitním řízení v souladu s ust. § 25 písm a) a § 38 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon“) sdělujeme následující dodatečnou informaci č. 2:

1.) Otázka: Jsou již texty v angličtině a je třeba udělat korekci rodilým mluvčím? Nebo se všechny texty budou překládat z českého jazyka do anglického s následnou korekcí?

Odpověď: Texty se budou překládat z českého jazyka do anglického s následnou korekcí rodilým mluvčím, u kterého chceme doložit odbornost. U ostatních jazyků v části B půjde pouze o překlady z českého do příslušného jazyka bez nutnosti korekce textů rodilým mluvčím.

2.) Otázka: Kolik bude překladů z anglického jazyka do českého?

Odpověď: Překladů z anglického do českého jazyka bude minimum, maximálně 5 normostran.

3.) Otázka: Je možné se zúčastnit jen jedné z částí zakázky nebo tvoří nedílný celek?

Odpověď: Každá část veřejné zakázky se bude hodnotit samostatně, čili uchazeč může podat nabídku buď jen na jednu část nebo na obě.

4.) Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek uvedenou ve Výzvě a Zadávací dokumentaci v čl. 7.1. takto:

Lhůta pro podání nabídek je stanovena do 14. března 2013 ve 14:00 hod



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5.) Zadavatel mění datum konání otevírání obálek uvedené ve Výzvě a Zadávací dokumentaci v čl. 7.2 takto:

Otevírání obálek s nabídkami se uskuteční 14. března 2013 ve 14:00 hod v jednací místnosti č. 1 oddělení veřejných zakázek, Rektorát Univerzity Palackého v Olomouci, 1. patro (ochoz), Křížkovského 8, 771 47 Olomouc.

S pozdravem

Mgr. Veronika Sovová
Oddělení veřejných zakázek